



GARAI HÍRADÓ



2016. március

Kiadja a Garai Önkormányzat

*Áldott Húsvéti Ünnepeket kívánnak
a képviselő-testület tagjai
és az önkormányzat dolgozói!*



TARTALOM

Húsvéti gondolatok	1. old.
A Településfejlesztési, Köznevelési, Nemzetiségi- ügyek, Kulturális és Sport Bizottság tájékoztatója	2. old.
Gyászír	2. old.
A Horvát Nemzetiségi Önkormányzat hírei	2. old.
A Garai Német Önkormányzat hírei	4. old.
A Garai Ifjúsági Táncsoport hírei	7. old.
„Adjátok meg a császárnak, ami a császáré, És az Istennek, ami az Istené!”	8. old.
A Garai Nemzetiségi Általános Iskola hírei	8. old.
A Garai Nemzetiségi Óvoda és Bölcsőde hírei	9. old.
„Beteszda” Alapítvány - Meghívó	10. old.
2016. Évi rendezvényterv - Gara	11. old.
A Garai Ifjúsági Táncsoport meghívója	12. old.

HÚSVÉTI GONDOLATOK

Tisztelt Garai Polgárok!

Újra itt van Húsvét ünnepe! A feltámadás, a megújulás az új élet lehetőségének kezdete! Az egyház legnagyobb ünnepének tekintik húsvétot, hiszen Krisztus, kereszthalála által ekkor győzedelmeskedett a bűnön és a halálon, és feltámadása által reményt ad nekünk is az örök életre. Arra az életre, melyre titkon minden ember vágyakozik, mint szerelmes szív, szerelme után. De ahhoz, hogy ezt elnyerhessük, sokat kell dolgoznunk rajta. Gondolatainkkal, cselekedeteinkkel és életünkkel, melyet mások felé mutatunk! Ebben lehet hinni. El lehet utasítani és azt mondani, nem érdekel! Lehet, mert én döntök, mi döntünk. De egy biztos, sokkal szebbé válik életünk és ez által környezetünk, sőt az egész világ, ha azok szerint a normák szerint élünk, melyek Jézus ígérete alapján elvezethetnek az örökéletre!

Egy indiai mondás szerint: „Amikor megszületél, körülötted mindenki nevetett, Te sírtál. Élj úgy, hogy amikor meghalsz, körülötted mindenki sírjon, de Te ne vessz!”

Mit jelent ez? A húsvét lényege szerinti életet! Az önfeláldozó szeretetet, a másokért való életet! Mielőtt bárki világrengető tettekre gondolna, nem ilyenekről van szó. A szülők sokszor önmaguk terveiről, vagy vágyairól mondanak le gyermekeik boldogsága érdekében. Egy katona az életét is kész feláldozni hazájáért. Egy vradó, vagy egy donor vállalja a fájdalmat, hogy mások életét megmentse. Egy munkás, becsülettel végzi a rá bízott feladatot, a cége javát szolgálja, hogy neki másnap is legyen munkája. Krisztus vállalta a kereszthalált, hogy minden ember üdvözüljön, hogy aki hisz benne, el ne vesszen! Önmagát áldozta fel, mindenkiért! Azért tudta ezt

megtenni, mert a szeretetről nemcsak beszélt, hanem élte! Mi is csak így tudjuk vállalni a lemondásokat, a meghalásokat, ha ez a szeretet él bennünk és nem csak beszélünk róla, hanem általa tesszük a mindennapi feladatainkat, végezzük munkánkat.

Húsvét a tavasz ünnepe. Az új élet kezdete. Amikor a magvak elhalnak, hogy belőlük új növény sarjadjon. De az új növény csak akkor sarjad, ha a mag elhal. El kell, hogy haljon!

Életünk, emberi kapcsolataink is hasonló folyamatok alapján működnek. Hiszen sokszor lemondások árán (egy picit meghalva) tudjuk teljesíteni gyermekeink vágyát, kívánságát. Lemondások árán, kompromisszumokat kötve tudjuk tartani emberi kapcsolatainkat. Lemondások árán tudjuk megvalósítani nagyobb terveinket. Ezek a lemondások nem megalkuvást jelentenek, hanem megegyezést, melyek előre visznek minket is és dolgaikat is.

És amikor elérjük a célt, melyekért vállaltuk lemondásainkat, már csak az öröm tölt el minket, hogy megérte, volt értelme. Egy sportoló sem a győzelemhez vezető rögös útra, a lemondásokra emlékezik, amikor a célt eléri, az aranyérmet átveszi, csak az öröm tölti el, Megérte!

Húsvét ünnepe alkalmából kívánom mindenkinek, hogy ez a fajta szeretet munkálkodjon bennünk! Tudjuk vállalni a lemondásokat, tudjunk egy picit „meghalni”, annak érdekében, hogy mi magunk, családunk, környezetünk és ez által világunk is jobba váljon!

Áldott Húsvétot kívánok községünk minden lakójának!

Faa Béla
polgármester

A TELEPÜLÉSFEJLESZTÉSI, KÖZNEVELÉSI, NEMZETISÉGI-ÜGYEK, KULTURÁLIS ÉS SPORT BIZOTTSÁG TÁJÉKOZTATÓJA

A Településfejlesztési, Köznevelési, Nemzetiségi-ügyek, Kulturális és Sport Bizottság feladat- és hatásköréhez kapcsolódóan az alábbi tájékoztatást adja a lakosságnak az elmúlt időszakban elvégzett önkormányzati feladatokról:

- az önkormányzati legelőn található Mária-szobor körül, valamint a vasúti töltésnél a falkivágás és cserjeirtás folyamatban van,
- az ún. „Milánkó-kert” körüli fák, cserjék irtása megtörtént,
- a lovas pályán eltakarításra kerültek az elszáradt gallyak, levelek,
- a tél folyamán tíz darab virágládát készítettek a közmunkások, melyek kihelyezésre kerülnek a településen,



- a madaraknak faodúkat készítettek a közmunkások,
- a Bácska Takarékszövetkezet és az orvosi rendelő előtti terület rendezése folyamatban van,
- az óvoda előtti részsű rendbetétele megtörtént,
- átadásra került az Ifjúsági klub helyisége az ún. „Márványos” épületben,
- folyamatban van a 2016. évi Falu- és lovasnap szervezése.

*Kertész Ferenc
bizottsági elnök*

GYÁSZHÍR



Kegyelettel emlékezünk Gara község polgármesterére, Tényi Antalra, aki 2016.03.12. napján elhalálozott. Temetése 2016. április 2. napján a Bajai Köztemetőben kerül sor. Nyugodjon békében!

Gara Község Önkormányzata

A HORVÁT NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT HÍREI

Az elmúlt időszak főleg a farsangi mulatságokról szólt.

2015. december 27-én 90. születésnapján felköszöntöttük Sibalin Mátyásné Matija nénit. További jó egészséget kívánunk neki.

2016. január 30-án megtartottuk a Bunyevác Prélót. A műsorban ismét a garai „négy generáció” szerepelt. Az óvodások kicsit „vadnyugati” jellegű vidám gyermektáncokat és a Mejasi tamburazenekar „Zorica” című slágerét adták elő Miri és Jadri tetica irányításával. Az általános iskolások kis bunyevác lakodalmast vittek színpadra, Kurta Angéla tanította be őket. A Garai Ifjúsági Táncsoport és a Bunyevác Hagyományörző Táncsoport részére ezúttal Szávai Józsefet,





a pécsi „Tanac” együttes koreográfusát hívtuk meg új táncok tanítására. A fiatalok muraközi koreográfiát, a felnőttek hercegszántói sokác táncokat adtak elő. Az új koreográfiákhoz új népviseletet is be kellett szereznünk. Az általános iskolásoknak új blúzokat, ingeket és szoknyákat készítettünk és pótolunk, az ifjúsági csoportnak muraközi kötényeket és fejkendőket, a felnőtteknek hercegszántói sokác kötényeket, blúzokat, gyöngyöket, szalagokat és ing díszítőelemeket szereztünk be, amely költségek közel egyharmadát a Bács-Kiskun Megyei Horvát Önkormányzat finanszírozta. Köszönjük a táncsoport vezetőit, Antal Anita és Zsolti, Lévai Timi és Attila szorgalmas munkáját és minden fellépőnek a szép műsort, a Bácska Tamburazenekarnak a jó hangulatot.



2016. február 5-én a horvát nyelvtanárok (Szmilya és János) közreműködésével autóbuzos kirándulást szerveztünk a Garai Nemzetiségi Általános Iskola tanulóinak a Mohácsi Busójárás népi hagyományainak megismerésére. Az időjárás is kedvünkre alakult, a gyerekek szép élményekkel gazdagodtak.



2016. február 6-án a bajai Nagyprelón vettünk részt, ahol az idei évben a híres eszéki „Fijaker” tamburazenekar szórazottatta a vendégeket.

2016. február 13-án a Bunjevac Hagymányörző Táncsoport a bátyai Rác Prelón vendégszerepelt az új sokác táncokkal és a bunjevac nagy szvittel a Bácska Tamburazenekar kíséretében.

2016. február 20-án horvátországi barátainkkal együtt részt vettünk a katymári bunjevac prelón.

2016. március 5-én megtartottuk a hagyományörző Férfi Prelót. A finom pörkölt, jó társaság, a kártyapartik, borkóstolások és a Bácska Tamburazenekar az idén is sok „kakast” vonzottak. Valamennyi szerbiai és horvátországi testvérközsegekből származó barátaink is eljöttek. Szakácsaink újra hat nagy kondérban, hat kövér birkából főzték a pörköltet, amely az idén is kiválóan sikerült. Kricskovics Joci és Varga Pisti felügyelete mellett öt fiatalember főzte a pörköltet: Bakai Tamás, Kubatov Milán, Varga Énok, Fehér Milán és Murinyi Csaba, akiket „kuktaként” Faller József, Rákos József és Kubatovics Mátyás segítettek.



2016. március 10-én nőnap ünnepséget szerveztünk klubhelyiségünkben.

2016. március 14-én irodalmi fórumot rendeztünk a művelődési ház előterében. Megünnepeltük a bunyevácok letelepedésének 330. évfordulóját, amelynek tiszteletére az országos horvát szövetséggel együtt megkoszorúztuk a 300. évfordulóra felállított emléktáblát. A magyar nemzeti ünnep alkalmából két általános iskolás tanulónk (Petres Zoé és Kettinger Viktória) szavaltak egy-egy magyar és horvát nyelvű verset.

A rendezvényen bemutattuk a garai bunyevácokról szóló harmadik könyvünket, amelynek címe „Garai Bunyevác Családok Egykor és Ma”. Az előző évi fényképes kötetünk folytatásaként ez a könyv szövegesen mutatja be a garai és a községünkben elszármazott bunyevác családokat. Összesen 171 család származását, őseit vezeti le az 1870-es évektől napjainkig és egyben szociológiai képet vázol fel őseink és a mai generációk életéről a foglalkozások, a társasági élet, baráti kapcsolatok, a kultúra és sport, a régi ünnepi hagyományok,

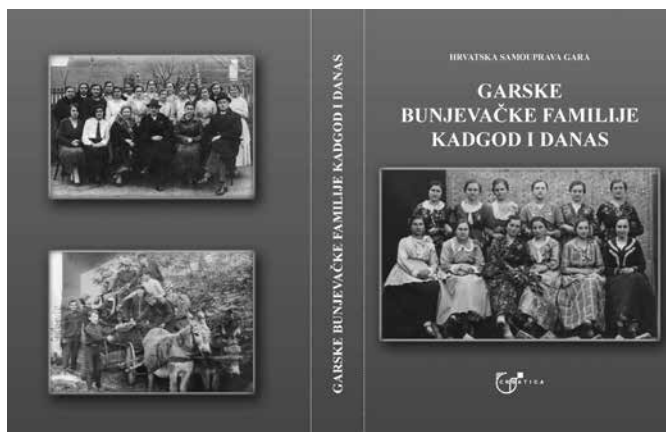
szólasmondások témaköreiben. A könyvet színesítettük azzal, hogy összegyűjtöttük őseink kedvenc nótáit, ugyanis is köztudott, hogy a bunyevácok a munkán kívül szerettek vigadni is. Ezen túl a könyv régi történeteket, anekdotákat is tartalmaz az egyes családok, az ősök életéből. Sajnos a három évig tartó információgyűjtés óta 24 személy már nem érthette meg ennek a könyvnek a megjelenését.

Amennyiben valaki nem tudott eljönni a könyvbemutatóra, illetve érdeklődik a könyv iránt, vagy további példányokra van szüksége a rokonsága részére, kérjük, jelentkezzen a horvát nemzetiségi önkormányzat tagjainál!

Megköszönjük minden kedves vendégünk részvételét, segítőink közreműködését a rendezvényeken, a tombola felajánlásokat. Köszönjük a községi képviselőtestületnek, hogy rendelkezésünkre bocsátotta a művelődési házat.

A község minden lakosának kellemes Húsvéti ünnepeket kívánunk!

Horvát Nemzetiségi Önkormányzat



A GARAI NÉMET ÖNKORMÁNYZAT HÍREI

2016-ot írunk, de egy pillanatra tekintsünk vissza 2015. december 28-ra. A meghitt ünnepek után egy szomorú eseményre emlékeztünk. 1944 dec. 28-án, pontosan 71 évvel ezelőtt 300 német civil lakos - 18-30 éves - gyűlt össze a községháza udvarán kétheti munkára élelemmel felkészülve. Még aznap gyalogosan hóban, fagyban betelerték őket Bajára, ahol a III. Béla gimnázium épületébe zsúfolták össze őket a többi településről érkezett sorstársaikkal együtt. Innen 1945. január 6-án kiterelték őket a pályaudvarra, ahol már várták őket a marhavagonok. Három hétig tartott az út az ülőhely, fekvőhely nélküli, jéghideg kocsikban. 40 fő volt egy vagonba zsúfolva. Az élelem elfogyott, vízhez ritkán jutottak. Néhány nap után szinte minden kocsiiban volt halott, aki együtt utazott tovább társaival a szovjet munkatáborba, ahol a legtöbben guggolva, hasmánt csúsztatva fejtették a szemet. A kétheti munka legalább 3 évig, de sokuknak 5 évig tartott. A változatos étrend káposztalevesből, zöldparadicsom levesből, uborkalevesből és fekete kenyérből állt. Ünnepek számított, ha valamilyen ismeretlen állagú kását kaptak a leves helyett. Néha sikerült kiszökniük, ilyenkor koldulni mentek. Az orosz emberek nagyon szegények, de nagyon jószívűek voltak. Ha



volt egy krumpli az asztalukon, annak a felét odaadták a koldulóknak. A munkatáborban nagyon kegyetlen volt a sorsuk. Az éhezés, a szokatlan hideg, a nagyon nehéz fizikai munka, valamint a különböző járványok megtizedelték a „rabszolgákat”. A garaiak közül 109-en fiatalon meghaltak, ruhátlanul tömegsírba hajigálva fekszenek idegen földben.

20 évvel ezelőtt az 50. évforduló alkalmából a Német Kiseb-

ségi Önkormányzat pályázatot hirdetett meg, melyre öt középiskolás és egy általános iskolás diák írt dolgozatot a kényszermunkát túlélő hozzátartozója emlékei alapján. Ezeket egyéb dokumentumok kíséretében nyomtatásban is megjelentettük a 70.évforduló alkalmából. A gyászmise és az emlékműnél tartott megemlékezés után a Művelődési Házban tartott fogadás előtt tiszteletpéldányt kaptak a dolgozatok írói: Nagy Nikolett, Nagy Rita, Rutterschmidt Anett, Tóth Zsolt, Varga Mónika és Wéber Mónika. Munkájukat most is köszönjük. Köszönetet mondunk Szűcs Tibor plébános úrnak a mise celebrálásáért, a Bács-Kiskun megyei Német Önkormányzat elnökének, Manz József úrnak a prédikáció felolvasásáért, a megemlékezésért, A Bácska Kulturális Egyesület vezetőjének Glasenhardt János tanár úrnak az ünnepi beszéd megtartásáért a nyugdíjas német kórusnak a szerepléséért, Pekli Bettinek és Putterer Antonnak a versmondásért. Köszönetet mondunk meghívott vendégeinknek és minden garai lakosnak, aki eljött, hogy együtt emlékezzen az érintett családokkal.

2016. január 9.

Vidáman kezdődött az év a Német Önkormányzatok éves gálaműsorával a pécsi Kodály Központban. Három fúvószenekar, több táncsoport és kórus színvonalas előadását élvezhettük. Felléptek a szekszárdi német színház művészei is. Iskolás gyerekek tréfás történeteket adtak elő tájszólásban. A színvonalas műsor keretében került sor a legrangosabb német nemzetiségi díjak átadására, majd svábbálban szórakozhattak a táncolni vágyók.



2016. január 16.

„Heut ist so ein schöner Tag, la-la-la-la” játssza a zenekar, éneklük a zenészek, a táncosok. Igen, szép nap, illetve est volt. Szép számmal gyűltünk össze a Művelődési Házban, örömminkre igen sok fiatal jött el a Svábbálba. Német hagyományokat idéztek a bál előtt fellépő óvodások, iskolások, az ifjúsági táncsoport, a nyugdíjas kórus. Hála és köszönet minden





fellépőnek, és felkészítőnek. Jókedv, vidámság hullámozott a teremben. A zenekar a hagyományos német dallamok mellett sok modern német slágert is ismer, amit a fiatal közönség nagy örömmel fogad. De nem állnak ki akkor sem, ha marsot, polkát, keringőt, ländlert játszik a zenekar, és e hagyományos táncok lépéseit egyre jobban tudják a fiatal bálozók is.

2016. február 25.

Baján, az Ady Endre Városi Könyvtárban jártunk, ahol Adam Müller-Guttenbrunn: A svábok bejövetele című könyvének bemutatóját élvezhettük. „Der große Schwabenzug” című könyv magyar fordítása most jelent meg, mely fontos dokumentum a magyarországi német hagyományok megértése, megőrzése szempontjából. 100 évvel ezelőtt íródott, 300 éves történelmi hátteret vázol fel, hiteles képet adva a törökök kiűzése utáni magyar, osztrák, német viszonyokról. Az író,



akinek ősei szintén a bevándorlók között voltak, Hidegkúton, a Bánátban született 1852-ben. Élete nagy részét Bécsben töltötte. Lóczy István az Imediás kiadó vezetője romantikus, ironikus, forrásértékű műnek nevezte. Kiváló érzékkel emelte ki a történelmi regény legérdekesebb részeit. Előadása során meglevenedtek a kor tipikus alakjai, élményszerűvé vált a kockázatos döntések után vállalt vándorút, tutajokkal a Dunán déli irányban hajózva. 300 évvel ezelőtt megélhetősi nehézségek miatt sok fiatal német legény zsoldosnak állt Magyarországon is. Miután kiverték a törököket, Savoyai Jenő herceg elbocsátotta katonáit a szolgálatból, letelepítette őket a Bánátban a temesvári erőd körül. Házát, 50 hold földet adott nekik, hogy építsék az országot. A legények otthonról csalogatták kedveseiket. „Mercy tábornok parancsnokol a Bánátban. Minden leszerelő katonáját a tartományban akarja tartani. Ad nekünk mindent, amit akarunk. A svábokat szívesen látná. Aki egy mesterséghez ért, az ő embere. Velünk akar ebből a régi török fészekből egy szép új várost felépíteni... - ahogy Ulmban.” Ezt írta a konstábler Johann arájának, Teréznek. Arra is biztatta, hogy hozzon magával minél több koszorúslányt: „itt mindenki talál férjet magának, házzal és telekkel, és 50 hold földdel.” Így kezdődött. Aztán megpróbáltatások sorozata következett.

2016. március 2.

Filmvetítés megtekintése Baján a Nemzetiségi Központban. Udo Pörschke középiskolai tanár, aki jelenleg Magyarországon él, 2013-ban megtalálta nagyapja kézzel írott naplóját, melyben orosz fogságának viszontagságait írta le. 70 évig rejtegette, halála után került elő. Felkeltette Udo érdeklődését. Elindult a feljegyzések nyomán, kb. 3000 km-es utat tett meg. Felkutatta a még élő kortanúkat, interjúkat készített velük. Egy könyvnyi anyag gyűlt össze és megszületett egy 50 perces film. Olyan útleírás, mely példaértékűen eleveníti meg sokmillió hadifogoly kegyetlen sorsát. „Ez az utazás, melynek során meglevenedett nagyapám elhallgatott szomorú, nehéz sorsa, és elvezetett addig ismeretlen gyökereimhez, életem legnagyobb élménye lett.” - vallotta az író.

2016. március 11.

Vendégeink voltak a Budapesti Német Nemzetiségi Gimnáziumból. 15 diák 4 kísérő tanárral. Egy projekten dolgoznak, melyhez interjúalanyokat kerestek. A projekt címe: „70 éve történt. – A magyarországi németek elhurcolása és kiűzése.” Céljuk: egy kötet és egy DVD összeállítása és kiadása. Az iskola színjátszó csoportja néhány történetet fel fog dolgozni és színpadra viszik. A fiatalok azért értékelik ezeket a kortanúkkal történő beszélgetéseket, mert általuk jobb betekintést nyernek a történelmi eseményekbe. Tanulhatnak az idősök tapasztalataiból, hogyan lehetett túlélni a sok szenvedést, megaláztatást, az embertelen körülményeket. A reményt sosem szabad feladni. A múltat nem szabad elfelejteni, mert arra tanít, hogy milyen fontos a béke. A megrázó, régi történetek rádöbbennek őket, milyen szép mostani életük, és az idősök tiszteletére is nevelik őket. Garán négy kortanúval készítettek interjúkat.

Közeleg Húsvét ünnepe. Minden garai lakosnak boldog Húsvétot kívánunk!

Wir wünschen allen Garaer Einwohnern frohe Ostern!

Német Önkormányzat Gara

A GARAI IFJÚSÁGI TÁNCCSOPORT HÍREI



Stílszerűen tánccal zártuk az óévet és tánccal köszöntöttük az újat. Szilveszteri Bálunkat az átélt élmények és visszajelzések alapján jól sikerültnek tekinthetjük. Köszönjük a résztvevők támogatását és pozitív visszajelzésit rendezvényünk iránt. Már készülünk is az idei Szilveszteri Bálra!

Számunkra a farsangi időszak legfontosabb eseményeinek a nemzetiségi bállok számítanak. Régi és új koreográfiákat mutattak be új és régi tagjaink. A csoport létszáma alaposan felduzzadt az évek során, amit igyekszünk nem csak mennyiséggel, hanem minőséggel is megtölteni.



Pálfán télbúcsúztató eseményen jártunk, ahol különleges produkcióban vehettünk részt. Gara, Uszód és Pálfa táncscsoportja közös moldvai tánc-koreográfiát adott elő. Amint



néhány mondattal előbb említettem, megszokasodott a csoport tagjainak száma, így az is megesett, hogy egyszerre két helyen is felléptek garai táncosok.

Szólótáncosok ünnepe

Különleges esemény színhelye volt január 30-án a solymári művelődési ház. Huszonnyolc település 84 táncosa mutatta be azt a 43 produkciót, mely versenybe szállt a 2016-os Fülöp Ferenc díjért. A Muharay Elemér Népművészeti Szövetség által kétévenként meghirdetett országos szólótáncversenyre az ország egész területéről érkeztek táncosok és természetesen szurkolók Solymárra, hiszen ez a díj a hagyományörző táncosok legrangosabb elismerése. Garáról két pár indult a megmérettetésen, ahol 18 díjat osztottak ki, köztük a Garai Ifjúsági Táncscsoport táncosainak - Kertész Hangának és Jakab Tamásnak.

„Legnagyobb örömünkre rekordszámú versenyző és érdeklődő jelentkezett az idei mustrára. Így komoly odafigyelést és fegyelmet igényelt a lebonyolítás, a fellépőktől és a szervezőktől egyaránt” - mondta Héra Istvánné, a Muharay Szövetség elnöke. A hagyományörzés életforma, mely nem egy díj elnyeréséig szól. A versenyzőknek sem ez a mérvadó. A díj egy nagyszerű megmérettetés végén születik, elismerése a folyamatos hagyományörző munkának. A díj szóltalanul kér, várja a további munkát, érezteti a hagyományok átadásának mindennapi felelősségét.

Fülöp Ferenc

(Dinnyés, 1885. január 13. – Dunaújváros, 1962. június 2.)

Viszonylag későn, 13-14 éves korában kezdett el csak táncot tanulni. Az idősebb legényektől ellesett mozdulatokat esténként az istállóban, a jászol szélébe kapaszkodva gyakorolta ki. Az 1948-as kultúrverseny vármegyék közötti versenyén – Szekszárdon – első díjat kapott. Ő őrizte meg a legszebb formában a decsi táncolási mód sajátosságait, különösen verbunkja tette őt országszerte ismertté, elismertté. A Decsi Népi Együttes alapító tagja volt. Szívesen adta át tudását a fiataloknak, ily módon több nemzedéket ismerttetett meg a decsi táncok fortélyaiival. Fülöp Ferenc a paraszti táncosok közül elsőként nyerte el a Népművészet Mestere címet 1953-ban.

Antal Zsolt



„ADJÁTOK MEG A CSÁSZÁRNAK, AMI A CSÁSZÁRÉ, ÉS AZ ISTENNEK, AMI AZ ISTENÉ!”

Öntelt, gögös viselkedéssel és végül erőszakba is torkolló végeredménnyel jár Isten kiiktatása. Látszólag megy minden a maga útján nélküle is. De vajon igaz élet lesz-e belőle? Isten is megkapja azt, ami neki jár?

„Nőnek a gyerekek, szépen tisztul a bor, növekszik a forgalmunk. Különbözően jól megvagyunk. Kicsit a derekam. A mamámék is jól vannak. Templomba nem érünk rá. Teljesen széttöri a vasárnapot. A hittan sem fér bele, mert a gyerek órarendje tele van. Gyónni, idejét sem tudom, mikor jutottam el. Szoktam gondolni Istenre, de ki ér rá a mai időkben? Azért hiszek én a magam módján.”...

Láttunk már elég sok zsákutcás életet, ami tudás nélküli hitet, szív nélküli vallásosságot és Krisztus nélküli kereszténységet élt meg. Pedig Jézus példabeszéde egyértelmű: „Adjátok meg a császárnak, ami a császáré, és az Istennek, ami az Istené!” Vajon megadjuk az Istennek, ami neki jár?

MENNYIJE VAN?

Képzeld el, mennyije van annak, akinek van hite:

- Még a legrosszabb emberben is lát valami jót.
- Biztosan jár ott, ahol mások bukácsolnak.
- Tudja, mi a célja életének, és biztos rév felé halad.
- Tudja, kincsét senki sem veheti el.
- Érti, hogy vele van az Isten.
- A legnagyobb sötétségben is lát fényt.
- Soha nem esik kétségbe.
- Nem fél.
- Nem remeg földi javaiért.
- Boldogan hal meg.

Szűcs Tibor
plébános

VALÓBAN DERŰS AZ ÉG: a mélység és a magasság imája.

Egy idős ember fohásza:

- Nem kérek tőled sokat, ó, Uram, csak annyit, hogy a vérnyomásom alacsonyabb legyen, a nyugdíjam pedig magasabb!

A GARAI NEMZETISÉGI ÁLTALÁNOS ISKOLA HÍREI

2016. január 25-én az iskolánkban **házi matematika versenyt** rendeztünk 3-8. osztályosok részére. 23 tanuló jelentkezett a versenyfeladatok megoldására.

Helyezettek:

- | | |
|------------|---------------------------|
| 3. osztály | I. Miokovics Molli |
| | II. Galó Barbara |
| | III. Nyirati Zsolt |
| 4. osztály | I. Molnár Szabolcs Mátyás |
| | II. Szekeres Adolf |
| 5. osztály | I. Antal Sára |
| 6. osztály | I. Király Karina |
| | II. Miokovics Maja |
| 8. osztály | I. Lenner Klaudia |
| | II. Pekli Bettina |
| | III. Szabó Balázs |

Részt vettünk az Emberi Erőforrások Minisztériuma által meghirdetett és anyagilag támogatott **Nemzetiségi Országos Általános Iskolai Tanulmányi Versenyen horvát és német nemzetiségi nyelv és irodalomból**.

Az iskolai fordulót 2016. február 4-én nyolc tanuló írta meg.

Horvát nemzetiségi nyelv és irodalom:

- | | |
|--------------------|-------|
| Kettinger Viktória | 7. o. |
| Petres Zoé | 8. o. |

Német nemzetiségi nyelv és irodalom:

- | | |
|-----------------|-------|
| Farkas Nóra | 7. o. |
| Nádai Ramóna | 7. o. |
| Bögehold Tamara | 8. o. |
| Faa Nándor | 8. o. |

- | | |
|----------------|-------|
| Lenner Klaudia | 8. o. |
| Pekli Bettina | 8. o. |

2016. február 8-án **„Szép magyar beszéd” versenyt** tartottunk a felső tagozatos tanulónak. 13 diák készült a szép olvasásra. Két kategóriában versenyeztek.

I. kategória (5-6. osztály)

- | | | |
|--------------|-------------------|-------|
| Helyezettek: | I. Miokovics Maja | 6. o. |
| | II. Király Karina | 6. o. |
| | III. Takács Zsófi | 6. o. |

II. kategória (7-8. osztály)

- | | | |
|--------------|-------------------------|-------|
| Helyezettek: | I. Bögehold Tamara | 8. o. |
| | II. Lenner Klaudia | 8. o. |
| | III. Kettinger Viktória | 7. o. |

Iskolánkat Miokovics Maja és Bögehold Tamara képviselték a bajai Ady Endre Városi Könyvtár és Művelődési Központ Gyermekkönyvtárában megrendezett városi-területi versenyen.

2016. február 12-én került sor a **Bendegúz Akadémia Nyelvész verseny iskolai fordulójára**.

13 tanuló vállalkozott a feladatsor megoldására.

- | | |
|-------------|---|
| 1. osztály: | Beréti Nóra Anett |
| 2. osztály: | Császár Bálint |
| 3. osztály: | Koller Katalin, Miokovics Molli, Nyirati Zsolt, Vogl Bálint |
| 4. osztály: | Kovács Milán, Molnár Szabolcs |
| 5. osztály: | Antal Sára |
| 6. osztály: | Farkas Noémi, Király Karina, Miokovics Maja, Takács Zsófi |

Döntőbe jutott tanulók:

Beréti Nóra Anett 1. o.
Császár Bálint 2. o.
Koller Katalin 3. o.
Antal Sára 5. o.
Farkas Noémi, Király Karina, Takács Zsófi 6. o.

A döntőbe jutott tanulók március 18-án részt vettek Kecskeméten a **Nyelvész megyei fordulóján**.

2016. február 19-én a MATEGYE Alapítvány ebben a tanévben is megrendezte a 2-8. évfolyamos tanulók részére a **Zrínyi Ilona Matematikaversenyt**. A verseny helyszínei Baján a Sugovica Sportiskolai Általános Iskola és a Szent László ÁMK voltak.

Résztvevő tanulók:

2. osztály: Császár Bálint
3. osztály: Galó Barbara, Miokovics Molli, Nyirati Zsolt
4. osztály: Koller Milán
5. osztály: Antal Sára, Takács Jázmin
6. osztály: Király Karina
8. osztály: Lenner Klaudia, Pekli Bettina

Iskolánk legeredményesebb versenyzője Császár Bálint volt, aki a 38. helyezést érte el.

2016. március 9-én a Csátalja-Nagybaracska Általános Iskola csátaljai alsó tagozatos tanítói **„KINYERMA” játékos tanulmányi csapatversenyt** rendeztek 3-4. osztályos tanulók számára. Iskolánk is részt vett egy 5 fős csapattal. A csapat tagjai: Koller Katalin, Miokovics Molli 3. osztályos tanulók, Jankó Benjámin, Koller Milán, Molnár Szabolcs 4. osztályos tanulók. Csapatunk a 4. helyen végzett ezen a versenyen, ahol a kompetenciák életszerű helyzetben történő alkalmazására kreatív formában került sor.

2016. március 17-én tartottuk **iskolai versmondó versenyt**ünket a helyi könyvtárban. Magyar költők verseivel készült 39 tanuló.

Helyezettek:**I. kategória (1-2. osztály)**

I. Vezsenyi Gergő 2. o.
II. Osztrogonácz Réka 1. o.
III. Beréti Nóra Anett 1. o.
Különdíj: Szabó Ádám 2. o.

II. kategória (3-4. osztály)

I. Molnár Szabolcs Mátyás 4. o.
II. Koller Katalin 3. o.
III. Nyirati Zsolt 3. o.

III. kategória (5-6. osztály)

I. Takács Jázmin 5. o.
II. Antal Sára 5. o.
III. Török Patrícia 6. o.

IV. kategória (7-8. osztály)

I. Petres Zoé 8. o.
II. Bögehold Tamara 8. o.
III. Nádaí Ramóna 7. o.

A kategóriák győztesei:

Vezsenyi Gergő, Molnár Szabolcs, Takács Jázmin, Petres Zoé részt vesznek Baján az Újvárosi Általános Iskolában megrendezésre kerülő **Weöres Sándor megyei szavalóverseny** területi fordulóján.

HIRDETMÉNYEINK

A tavaszi szünet 2016. március 24-től
2016. március 29-ig tart.

2016. március 30. igazgatói szünet.

Szülői értekezletek:

alsó tagozat 2016. május 10. kedd 17 óra
felső tagozat 2016. május 11. szerda 17 óra

Ballagás 2016. június 18. szombat de. 9 óra

Tanévzáró 2016. június 20. hétfő 17 óra

Kubatovics Mátyásné

A GARAI NEMZETISÉGI ÓVODA ÉS BÖLCSŐDE HÍREI

A Farsang a vízkereszttől hamvazószerdáig tartó hosszú, vidám, télbúcsúztató időszak.

Az óvodában igen mozgalmas hetek ezek. Farsangi időszakban különböző technikákkal farsangi álarcokat, sapkákat készítünk a gyerekekkel. Az óvoda feldíszítéséhez a gyerekek készítik a dekorációt. Nemzetiségi nyelven is tanulnak tréfás csúfolódókat, verseket és dalokat. Minden kisgyermek beöltözik jelmezbe, amit a farsangi bálban be is mutathat a pajtásainak. A farsang kedvelt süteménye volt régen - ahogy még napjainkban is - a farsangi fánk, mely a németektől átvett hagyományos ételek egyike. Ezt minden évben farsang ünneplése alkalmával valamelyik szülő elkészíti nekünk és a gyerekek örömmel el is fogyasztják.

Községünkben, a farsangi időszakban minden nemzetiség megtartja a saját bálját. Ezekre a gyerekek egyszerűbb néptáncal készülnek, és nemzetiségi népviseletben adják elő a

bál megnyitásaként. Ez idén sem volt másként. Kicsi táncosaink nagy sikert arattak mindhárom hagyományos bálunkban.

A farsang elteltével újabb ünnepre készültünk, következett a március 15-i ünnepség. Mindhárom csoportból szerepeltek gyerekek a műsorban, amit először az oviban mutattak be, majd az Ifjúsági klubhelység átadásakor a falu lakói is láthatták.

Jelenleg a Húsvétra készülődünk. Több tavaszi verset, mondókát, rigmust ismerhetnek meg a gyerekek és a fiúk a "felajánlott" locsolkodó versekből választhatnak maguknak. Az ünnepkörhöz tartozó tavasz is megihletti a festeni, ragasztani, varrni, rajzolni szerető ovisokat. Ilyenkor festünk barkát, színes tafettpapírból ragasztunk tulipánokat, varrunk kis papírkártyára - előre kiszúrogatott lyukakba - hímző fonállal nárciszt, napocskát, színes papírszeletekkel ragasztunk ta-

vaszi kertet, virágzó fát festünk vagy csak fát és pattogatott kukoricából rögzítünk rá virágokat. Sorolhatnám még a sok technikát, amelyekkel szívesen tevékenykednek a gyerekek, még a fiúk is, akik meglepően szívesen varrogatnak, origamiznak. A szülők szívesen hoznak be ilyenkor kérésünkre kifújott tojásokat, amit aztán hímes tojásokká varázsolunk. Húsvéti fécskát készítünk, vázába tett barkákra kötözzük fel a színes tojásokat, kivágott nyuszi-, csibe figurákat. Az ünnep előtti utolsó napon „nyuszinyom kereső” sétára indulunk, bejárjuk a csoportszobát és „keressük” a nyuszi nyomát, amelyik a csoki tojásokat hozza! A keresésből visszaérve boldogan mesélik egymásnak és távozáskor a szüleiknek, hogy hol bukkantak a nyuszi nyomára, hány darab csokitojást találtak.

Visszavonhatatlanul megérkezett a tavasz, kékebb az ég, zöldell az új fű, duzzadnak a rügyek, előbújnak a rovarok.. Mindenki fellélegzik egy kicsit a hosszú tél után. A megújuló természet minket is új reményekkel, vidámsággal, új ötletekkel telít meg. Így kezdünk a következő feladatainkhoz, így készülünk az anyák napjára és az évzáróra.

Kajtár Anikó



MEGHÍVÓ



**A „Betesda” Alapítvány Kuratóriuma
szeretettel meghívja Önt és kedves családját**

2016. 04. 09-én

14 órai kezdettel tartandó

alapítványi jótékonysági műsoros délutánra

a garai Művelődési Házba. (Gara, Kossuth Lajos utca 83.)

PROGRAM:

- Köszöntőt mond Solt Csilla
a Garai Nemzetiségi Általános Iskola intézményvezetője, majd:
- a Garai Nemzetiségi Óvoda és Bölcsőde Méhecske csoportjának műsorát,
- a Garai Nemzetiségi Általános Iskola műsorát,
- a Magic Dance Club Gara műsorát láthatják.

A programot követően Nemzetiségi Táncházat tartunk,
melynek ideje alatt büfé üzemel.

Adószám: 18356430-1-03 Bankszámlaszám: 51100067-10031353

**ADOMÁNYAIKAT KÖSZÖNJÜK SZÉPEN!
MINDEN ÉRDEKLŐDŐT SZERETETTEL VÁRUNK!**



IMPRESSZUM

Kiadja: Gara Község Önkormányzata

Megjelenik: negyedévenként

Szerkeszti: a szerkesztőbizottság

Szerkesztőség és kiadó címe: 6522 Gara, Kossuth út 62.

Felelős szerkesztő: Faa Béla polgármester

Nyomda: Apolló Média Kft., Baja
www.apollomedia.hu

Készült: 850 példányban

2016. ÉVI RENDEZVÉNYTERV - GARA

/1. melléklet a 18/2016. (II.11.) Kt. sz. határozathoz/

Január	10.	ÚJÉVI KONCERT (Gara Épített Öröksége Megőrzéséért Alapítvány)
	16.	SVÁB BÁL (Német Önkormányzat Gara)
	30.	PRÉLO (Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Gara)
Február	6.	SZÉKELY BÁL (Székelykör Egyesület Gara)
	13.	ROMA BÁL (Roma Nemzetiségi Önkormányzat Gara)
	24.	GYERMEKSZÍNHÁZ (Garai Nemzetiségi Óvoda és Bölcsőde, a továbbiakban: GNOB)
Március	5.	MUSKO PRÉLO (Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Gara)
	12.	ÁLTALÁNOS ISKOLA MÁRCIUS 15-I ÜNNEPI MŰSORA (Nemzetiségi Általános Iskola)
	12.	FARSANGI BÁL (Nemzetiségi Általános Iskola)
	14.	KÖNYVBEMUTATÓ (Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Gara)
	27.	HÚSVÉTI BÁL (Garai Ifjúsági Táncsoport)
Április	9.	ALAPÍTVÁNYI MŰSOR (Betesza Alapítvány)
	30.	FALUMAJÁLIS (Gara Község Önkormányzata)
Május	2.	ÓVODÁSOK ANYÁK NAPI MŰSORA (GNOB)
	3.	ANYÁK NAPI MŰSOR A TEMPLOMBAN (Kolping)
	5-9.	MOSBACH-I CSOPORT VENDÉGÜL FOGADÁSA (Német Önkormányzat Gara)
	16.	ÓVODAI GYERMEKNAP (GNOB)
	27.	ÓVODAI BALLAGÁS (GNOB)
	29.	CSALÁDI GYERMEKNAP (Gara Község Önkormányzata)
Június	12.	GARAI FALU- ÉS LOVASNAP (Gara Község Önkormányzata, lovasok)
	27-től	TÁNCTÁBOR (Garai Székelykör Egyesület)
Július	1.	TÁNCTÁBOR ZÁRÓ NAPJA, MŰSOR (Garai Székelykör Egyesület)
	14.	KLUBTALÁLKOZÓ (Kolping)
Augusztus	7.	BUKOVINAI TALÁLKOZÓ KERETÉBEN MAROSLUDAS FOGADÁSA (Székelykör Egyesület)
	14.	SZÉKELY HADIKI BÚCSÚ (Székelykör Egyesület)
	20.	NYÁRBÚCSÚZTATÓ RENDEZVÉNY, 20-I ÜNNEPSÉG (Gara Község Önkormányzata)
Szeptember	24.	SZÜRETI FELVONULÁS (Gara Község Önkormányzata)
		SZÍNHÁZ GYERMEKEKNEK (GNOB)
	30.	IDŐSEK NAPI RENDEZVÉNY (Gara Község Önkormányzata)
Október	21.	ÁLTALÁNOS ISKOLA OKTÓBER 23-I MŰSORA (Nemzetiségi Általános Iskola)
November	4.	MOZGÁSKORLÁTOZOTTAK RENDEZVÉNYE (Szudocki Balázsne)
	11.	MÁRTON-NAPI FELVONULÁS AZ ÓVODÁBAN (GNOB)
	13.	NÉMET NYUGDÍJAS NAP (Német Önkormányzat Gara)
	26.	ANDRÁS-NAPI GUZSALYAS (Székelykör Egyesület)
	26.	I. ADVENTI GYERTYAGYÚJTÁS 16 ÓRAKOR (Gara Község Önkormányzata)
	26.	ADVENTI JÁTSZÓHÁZ (Gara Község Önkormányzata)
December	3.	II. ADVENTI GYERTYAGYÚJTÁS (Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Gara)
	3.	ADVENTI JÁTSZÓHÁZ (Gara Község Önkormányzata)
	10.	III. ADVENTI GYERTYAGYÚJTÁS (Székelykör Egyesület)
	10.	ADVENTI JÁTSZÓHÁZ (Gara Község Önkormányzata)
	13.	MATERICE I OCI (Horvát Nemzetiségi Önkormányzat)
	15.	KARÁCSONYI MŰSOR KOLPINGNAK (Kolping+ Nemzetiségi Általános Iskola)
	16.	ÁLTALÁNOS ISKOLÁSOK KARÁCSONYI MŰSORA (Nemzetiségi Általános Iskola)
	17.	IV. ADVENTI GYERTYAGYÚJTÁS (Német Önkormányzat Gara)
	22.	MINDENKI KARÁCSONYA (Gara Község Önkormányzata)
	31.	SZILVESZTERI BÁL (Ifjúsági Táncsoport)



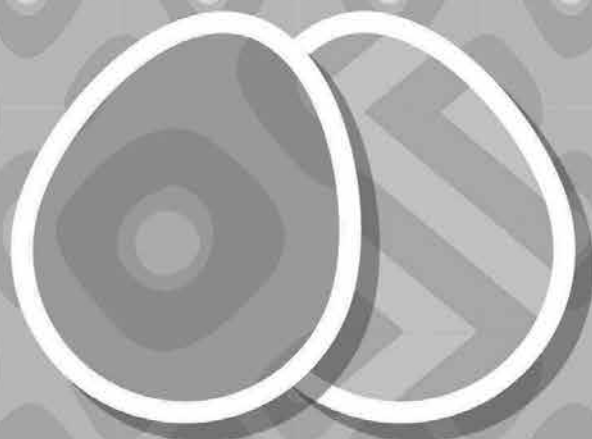
A Garai Ifjúsági Táncscsoport

szeretettel meghívja Önt és kedves családját
2016. március 27-én, 19⁰⁰ órától
a garai Művelődési Házban tartandó ünnepi
műsorra és az azt követő Húsvéti Bálra.



Feblépnek

- Garai Aprók Gyermek Néptáncscsoport
- Büdös Vornyk zenekar
- Zwei Weiße Rosen - Csikériai Német Nemzetiségi Táncscsoport
- Marica Kulturális Egyesület, Szalánta
- Iringó Népdalkör
- Pántluka zenekar
- Garai Ifjúsági Táncscsoport



A műsort követően a bál jó hangulatáról
a Retro Feeling gondoskodik.

Báli belépő: 1500 Ft

Műsorjegy: 500 Ft

Asztalfoglalás és jegyelővétel

Antal Anita +36/70 313 3228

Jegyek a helyszínen is kaphatók!

A bál teljes bevételét az Aprók és
az Ifjúsági Táncscsoport céljainak
megvalósítására fordítjuk.